

Innovationsgeist prämiert

Spirit of innovation honoured

Innovationspreise der R+T 2009 gehen an elf Repräsentanten der Branche

Bereits am ersten Messttag regnete es Auszeichnungen: Elf Innovationspreise wurde an Vertreter der Branche vergeben. Eine elfköpfige Jury aus Branchenexperten unter Vorsitz von

und hat sich längst international etabliert. Prämiert wurden auch zwei junge Leute, die sich mit eigenen Arbeiten hervorgehoben haben. Felix Mackh wurde für

ed a wide spectrum consisting of medium-sized companies, global players and young trade representatives. The companies honoured enjoy international publicity benefits as a result of the award and can to a significant extent further promote the marketing



So sehen Innovateure aus: die Preisträger des Innovationspreises 2009
This is what innovators look like: the winners of the 2009 Innovation Prize

Professor G. Hausladen, Ordinarius an der Technischen Universität München, hatte aus über 100 Einsendungen die Sieger auszuwählen. Die Jury belohnte in diesem Jahr eine bunte Mischung aus mittelständischen Betrieben, „Global Playern“ und Handwerksjugend. Die prämierten Betriebe erzielen mit der Auszeichnung eine internationale Werbewirkung und können die Vermarktung ihrer Produktneuheiten ein gutes Stück vorantreiben. Für die Organisatoren des Innovationspreises ist es von besonderer Bedeutung, dass gezeigt werde, dass nicht nur große Konzerne mit eigenen Entwicklungsabteilungen, sondern auch kleine und mittelständische Unternehmen eine herausragende Rolle bei der technischen Weiterentwicklung von Sonnenschutzsystemen und Toren spielen können. Der Innovationspreis wurde bereits zum siebten Mal verliehen

ein kombiniertes Rollladen- und Jalousiensystems ausgezeichnet, während Franz Sieker für eine Rollladenanlage zur Abdeckung waagerechter Öffnungen ausgezeichnet wurde. Wir präsentieren die prämierten Arbeiten ausführlich in der heutigen und in der morgigen Ausgabe der Messezeitung. (siehe S. 7-8)

Innovation prizes of R+T 2009 go to eleven industry representatives

Awards rained down on the very first day of the fair: eleven innovation prizes were awarded to industry representatives. An eleven-strong jury of industry experts chaired by Professor G Hausladen, professor at the Technische Universität München, had to choose the winners from among 100 entries. This year the jury reward-

of their product innovations. It is particularly important to the organisers of the innovation prize to show that not just big company groups with their own R&D departments, but also small and medium-sized companies play an outstanding role in the further technical development of sun protection systems and doors. This is the seventh time the innovation prize was awarded and it has long since won an international reputation. Two young people who have gained prominence through their own work were honoured too. Felix Mackh won a prize for a combined roller shutter and Venetian blind system, while Franz Sieker was honoured for a roller shutter system to cover horizontal openings. Detailed presentations of the prizewinning works can be found in today's and tomorrow's issues of the fair newspaper. (see p. 7-8)

Großer Erfolg:

Brüssel berücksichtigt Sonnenschutz

Great success: Brussels makes allowance for sun protection

Erfolgreiche Lobbyarbeit hat der „Bundesverband Konfektion Technischer Textilien e.V.“ (BKTex) mit Sitz in Mönchengladbach geleistet. Im Europäischen Klimaschutzbericht, den das Europäische Parlament jetzt in Straßburg verabschiedet hat, wird im Abschnitt Energieeffizienz erstmals auch ausdrücklich auf den Sonnenschutz als Energiesparer verwiesen. Es heißt dort wörtlich, dass „der Einbau von Sonnenschutz über ein enormes und kosteneffizientes CO₂-Reduktionspotenzial verfügt.“ Der EU-Klimaschutzbericht wurde vom EU-Abgeordneten Karl-Heinz Florenz federführend betreut und trägt den Titel: „2050: Die Zukunft beginnt heute – Empfehlungen für eine künftige integrierte EU-Klimaschutzpolitik“ BKTex-Geschäftsführerin Gertrud Müller wertet dies als erstes Resultat einer erfolgreichen Lobbyarbeit des Verbandes, der die politische Ebene intensiv über das Energiesparpotenzial von Sonnenschutz aufgeklärt hat.

The lobbying work of the “Bundesverband Konfektion Technischer Textilien e.V.” (Federal Association for the Manufacture of Technical Textiles) (BkTex) based in Mönchengladbach (Germany), has been crowned with success. In the European Climatic Protection Report, which has just been approved by the European Parliament in Strasbourg, explicit reference has for the first time been made to sun protection as an energy-saver in the energy efficiency section. According to its actual wording, “the installation of sun protection has enormous and cost-efficient potential to reduce CO₂.” The MEP Karl-Heinz Florenz played a leading role in managing the EU Climatic Protection Report and it bears the title: “2050: the future begins today – recommendations for a future integrated EU climatic protection policy” BKTex managing director Gertrud Müller takes this as a first result of successful lobbying work by the association, which engaged in intensive education of politicians regarding the energy-saving potential of sun protection.

R+T Top Events

heute:

- 10.00 - 11.00** Vorträge BAS.T, Verbandsempfehlungen
ICS, Raum C 4.1
- 10.00 - 13.00** AID – Architektentag,
ICS, Raum C 1.1
- 14.00 - 16.00** BVT Tor-Forum,
ICS, Raum C 4.2/4.3 Expertenforum für die Torbranche,
- 14.30 - 16.00** Handballprofi am Lakal Stand
Halle 9, B52 Interview und Autogrammstunde mit C. Schwarzer
- 14.30 - 16.30** Fachforum Sonnenschutz
ICS, Raum C 1.1 Expertenforum für die Sonnenschutzbranche

„Energiesparen mit Sonnenschutz – Natur zeigt uns den Weg“ “Energy-saving with solar protection – nature points the way”

„Neue Broschüre der BKTex-Arbeitsgemeinschaft Energiesparende Sonnenschutztechnik

Diese Aussage basiert auf Berechnungen der vom europäischen Dachverband ES-SO in Auftrag gegebenen ESCORP EU25-Studie.

Klimaanlagen stark abgesenkt und Heizkosten eingespart werden können. Eingesehen und heruntergeladen werden kann die Broschüre unter:
www.a-e-s-online.de.

Intelligent control systems consumption of air conditioning systems can be lowered and heating costs saved.

The brochure can be viewed and downloaded at www.a-e-s-online.de.



Pünktlich zur Internationalen Leitmesse R+T in Stuttgart hat die A.E.S ihre Ausarbeitung fertig gestellt, wie viel CO₂ Verbraucher mit Sonnenschutzsystemen - dazu gehören auch Rollläden - sparen können – nämlich 111 Millionen Tonnen jährlich!

40 Prozent des gesamten Energieverbrauchs verursacht weltweit die Nutzung von Gebäuden. Die A.E.S.-Broschüre erläutert dem Endkunden anschaulich, mit welchen Sonnenschutzanlagen und intelligenten Steuerungssystemen der Verbrauch bei

New brochure of the BKT Working Group Energy-Saving Solar Technology

Right on cue for the leading international fair R+T in Stuttgart the A.E.S has completed its study on how much CO₂ consumers can save with solar protection systems – which includes roller shutters – to wit, 111 million tons annually! This statement is based on calculations of the ESCORP EU25 study, commissioned by the European umbrella association ES-SO.

The use of buildings is responsible for 40 percent of all energy consumption. The A.E.S brochure clearly shows consumers with what solar protection systems and intel-

R+T live

Chiemi Oita

Takasho Co Ltd, Wakayama, Japan

Als Besucher der Messe interessieren mich vor allem Innovationen im Bereich Sonnenschutz. Meine Vision für die Zukunft? Sonnenschutzlösungen und energiespeichernde Konzepte zu einem Produkt vereinen. Denkbar wäre eine Markise mit integrierten Solarmodulen.

As a fair visitor I am above all interested in sun protection innovations. My vision for the future? Merging sun protection solutions and energy-saving concepts in one



product. An awning with solar modules is conceivable.



Think Mink![®]

Abdichten
Waschen/Reinigen
Gleiten/Tragen
Transportieren

Führen
Breitstrecken
Ableiten
Entgraten
Großserien

Neuheit!




Besuchen Sie uns!
Visit us!
Halle 4, Stand C32

Optimalstes Abdichten auf kleinstem Raum mit der kleinsten Mink Leistenbürste der Welt. Ohne Verfilzung, ohne Fasermatsch: Mink Mini-FBL!

Die kleinste Mink Leistenbürste der Welt ist so flexibel, dicht und führungsstark wie die Großen. Dank ihrer Kompatibilität integriert sie sich in kleinste Zwischenräume bei Rolltoren, Türen, Fenstern, Rollläden, Möbeln etc. Dort sorgt sie mit allen Vorteilen modernster Fasertechnologie für dauerhaften Schutz ohne sich zu verformen. Mini-FBL ist in fast allen Farben und ab Lager erhältlich.

Weitere Informationen und Bemusterungen unter www.mink-buersten.com/flex-system
fon +49 (0) 7161 4031-94
fax +49 (0) 7161 4031-50
info@mink-buersten.de

August Mink KG Fabrikation technischer Bürsten,
Postfach 949, DE-73009 Göppingen

 **Mink Bürsten**
Die Ideenmarke für innovative Faserlösungen

Rollladen- und Sonnenschutztechnikerhandwerk: Neue RS-Marke geht in die Offensive

Pünktlich zur R+T 2009 startet der Bundesverband Rollladen + Sonnenschutz e.V. (BVRS) eine Öffentlichkeits-offensive für die neue RS-Marke der Branche.

Das neu geschaffene Markenzeichen des Bundesverbandes Rollladen- und Sonnenschutz soll weitaus mehr als nur ein neues Logo für die Fachbetriebe und Organisationen der Branche sein. Hinter RS steht eine bewusste Markenstrategie mit einem expliziten Qualitätsversprechen. Deshalb müssen alle Fachbetriebe, die die RS-Marke nutzen wollen, zunächst eine Lizenzvereinbarung mit dem BVRS unterzeichnen, in der sie sich zur Einhaltung bestimmter Qualitätsgrundsätze verpflichten. Dazu zählt unter anderem der Einsatz qualifizierter Fachkräfte, die sich auch Weiterbilden, die Gewährleistung einer individuellen und sachkundigen Beratung sowie die Verwendung von Qualitätsprodukten namhafter Zulieferer. Der Endkunde hat somit die Gewähr, in

einem RS-Fachbetrieb wirklich optimalen Service und hochwertige Produkte zu erhalten. Nachdem nach den Worten von BVRS-Präsident Wolfgang Cossmann die Verbreitung der RS-Marke innerhalb der Organisation seit der Einführung



Mit diesem Logo können Handwerksbetriebe ihren Kunden zeigen, dass sie hier Qualität erhalten.

vor gut einem Jahr bereits weit vorangeschritten sei (bisher beteiligten sich rund 400 Fachbetriebe und fast alle Innungen und Landesverbände), sei es nun an der Zeit, die Marke in der breiten Öffentlichkeit bekannter zu machen. Hier seien neben den Innungen und Verbänden vor allem die beteiligten Fachbetriebe gefordert,

tatsächlich aktiv mit der Marke zu arbeiten und diese für die eigene Außendarstellung zu nutzen.

Unterstützung erhalten die Betriebe hierbei durch den BVRS, der unter anderem eine neue Kollektion attraktiver Werbemittel mit der RS-Marke entwickelt hat. Viele dieser neuen Produkte, so zum Beispiel ein attraktives Leuchttransparent, werden am Stand des Verbandes auf der R+T erstmals präsentiert und können dort direkt bestellt werden.

Mit eingebunden in die Markenstrategie sind auch die Unternehmen der Zulieferindustrie. Für die rund einhundert Fördermitglieder des Bundesverbandes Rollladen + Sonnenschutz wurde das eigene Logo RS-Fördermitglied entworfen, mit dem diese ihre besondere Verbundenheit zum Rollladen- und Sonnenschutztechnikerhandwerk auch optisch demonstrieren können. Zahlreiche dieser Firmen nutzen das Logo auch für ihren Auftritt auf der R+T, sind also mit einem Blick als Partner des Handwerks zu erkennen.

Mit der RS-Marke sieht sich der Verband für die Zukunft opti-

mal gerüstet. „In einem immer unübersichtlicher werdenden Markt ist es unerlässlich, dem Verbraucher Orientierungsmarken zu bieten, mit deren Hilfe er erkennen kann, wer ihm wirklich Qualität bietet und wo er Vertrauen haben kann“, so BVRS-Präsident Coss-

mann. „Ziel unserer RS-Marke ist genau dies. Wir wollen mit dieser Qualitätsmarke die Stärken des Fachhandwerks deutlich herausarbeiten, für unsere Kunden erkennbar machen und somit die Zukunft unserer Branche sichern.“

Heroal blickt optimistisch in die Zukunft *heroal optimistic about future*

„Wir sind begeistert von der R+T 2009 auf dem neuen Messegelände. Die stark internationale Ausrichtung der Stuttgarter Messe kommt der Marktpositionierung von

heroal sehr entgegen. Darum war und ist die R+T für unser Haus etwas ganz besonderes. Unser Messteam war überwältigt von der positiven Resonanz des ersten Messe-

tages. Von unseren neuen modularen Systemen sind die Besucher begeistert. Das heroal-Standteam freut sich auf die restliche Messewoche und die vielen Begegnungen mit unseren Kunden aus der ganzen Welt.“

Klaus Braun, Geschäftsführer heroal, Halle 9 / C 32

“We are delighted with the R+T 2009 on the new fair grounds. The pronounced international orientation of the Stuttgart fair is very much in accord with the market positioning of heroal. This is why the R+T was and remains something very special for our company. Our fair team was overwhelmed by the positive response on the first fair day. The visitors are delighted with our new modular systems. The heroal stand team is looking forward to the rest of the fair week and the many meetings with our customers from around the world.”

Klaus Braun, managing director heroal, Hall 9 / C 32



„Das schönste Tor meiner Karriere ist ferngesteuert und super komfortabel.“

Christian Schwarzer, Kreisläufer der Deutschen Handball Nationalmannschaft.
Mitglied der Weltmeisterschafts-Mannschaft 2007 und des Olympia-Kaders 2008.



Die schönsten Tore im Handball lassen die Menge jubeln und begeistern nachhaltig. Sie sind das Ergebnis professioneller Planung und präziser Ausführung.

Gleiches gilt auch für die LAKAL-Tore. So passen dank dem Deckenlaufror ALTOS S erhöhte Off-Road Jeeps und großzügige Vans spielend in vorhandene niedrige Garagen mit geringer Sturzhöhe (5 cm). Ein Produkt von vielen, das am Markt eine Nasenlänge voraus ist.

LAKAL®
ROLLLADEN- UND TORTECHNIK

Messeimpressionen vom ersten Tag

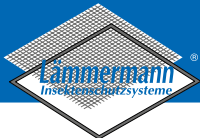
Fair impressions of the first day

Gestern öffnete die Weltleitmesse für Sonnenschutz und Tortechnik ihre Tore. Die erste Veranstaltung auf dem Gelände der neuen Messe wurde mit besonderer Spannung erwartet. Wie nicht anders zu erwarten, wenn über 750 Aussteller aus fast 40 Ländern ihre Produkte und Dienstleistungen präsentieren, eröffnete sich den Besuchern ein wahrer Reigen an Eindrücken, Farben und Impressionen. Wir zeigen Ihnen auf diesen Seiten einige dieser Impressionen, die unsere Fotografen für Sie eingefangen haben.

Yesterday the leading world fair for sun protection and door technology opened its doors. The first event on the grounds of the new fair was particularly eagerly anticipated. As was not otherwise to be expected, when over 750 exhibitors from almost 40 countries present their products and services, the visitors were confronted with a tremendous range of impressions, colours and discoveries. On these pages you can see some of these impressions, captured by our photographer.



Insektenschutz nach Maß



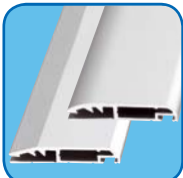
Die neue wegweisende Generation im Bereich Insektenschutzsysteme

- Geräuscharmes Schließen
- Neue, wegweisende Konstruktionen
- Rollltür ohne Stolperkante
- Gittersafe mit flächenbündigem Profil
- LA und GS mit Regenabdeckung
- Magnet innen liegend am Eckwinkel befestigt
- Neues Verschlusssystem für Türen und Fenster



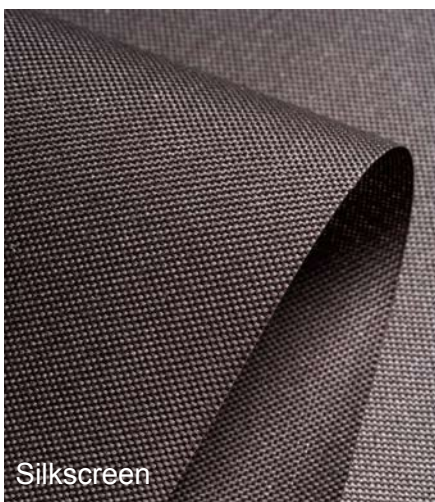
Überzeugen Sie sich selbst.
Halle 8, Stand 8A21

Neue Produkte!

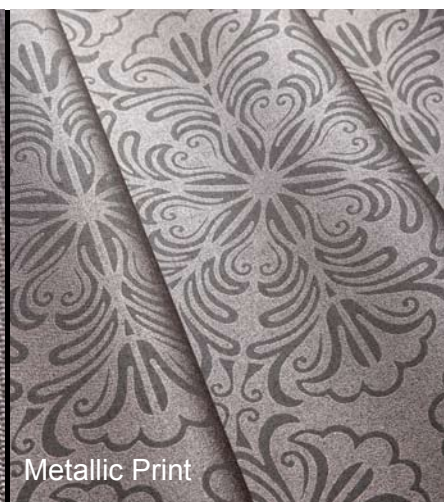


Lämmermann
Insektenschutzsysteme
Dietersdorfer Straße 26
90453 Nürnberg

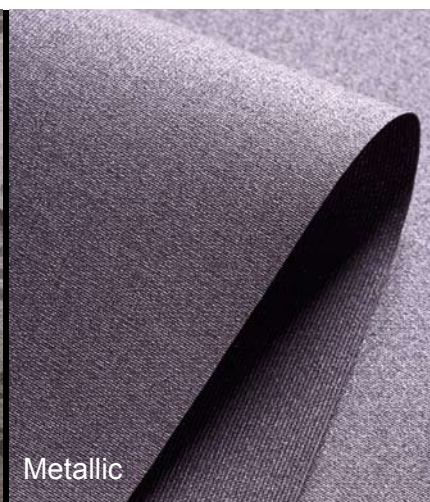
Telefon: 0911 - 63 28 96 90
Telefax: 0911 - 63 28 96 929
E-Mail: info@laemmermann.de
Internet: www.laemmermann.de



Silkscreen



Metallic Print



Metallic

JM Technical Textiles

Junkers & Müllers GmbH

Bolksbuscher Str. 27
41239 Mönchengladbach
Tel.: 02166 3939-0
info@jm-techtex.com
www.jm-techtex.com

R+T Halle 1 Stand E11

TECHNOLOGIE TRIFFT FANTASIE



*Dabei sein,
wenn's passiert ...*

Zeit für Enthüllungen!

BECKER-Antriebe
auf der R+T 2009
Halle 7, Stand A12

www.becker-antriebe.com

BECKER

TWILIGHT PEARL

Setzen Sie Architektur ins rechte Licht.

Moderne Architektur ist nicht nur die Gestaltung von Formen und Linien, sondern auch die Gestaltung von Farbe und Licht.

Farben und Schattierungen „erwecken“ Gebäude zum Leben und spielen eine maßgebliche Rolle bei der emotionalen Wahrnehmung der Architektur. TWILIGHT PEARL trägt diesem Aspekt in besonderem Maße Rechnung. Denn neben dem hohen funktionalen Mehrwert besticht TWILIGHT PEARL durch seine Farbvielfalt! So entstehen lebendige Räume und Gebäude, die sich sehen lassen können. Twilight Pearl ist flammhemmend ausgerüstet, PVC-frei und geruchsneutral!

PUT ARCHITECTURE IN PERSPECTIVE.

Modern architecture not only engages in shaping forms and lines, but also in composing colour and light.

Colours and shades „awake“ buildings and play a major role concerning the emotional perception of architecture.

TWILIGHT PEARL pays special attention to this aspect. Besides its great functional surplus TWILIGHT PEARL stands out by its variety of colours! This is how lively rooms and buildings come into being, making a good display.

Twilight Pearl has an FR finish, is PVC-free and odourless!

R+T HALL 1, C72

SATTLER

thinking highTEX

Fachforum Sonnenschutz / *ExpertForum SunProtection*

Herausforderungen der Zukunft annehmen

Accepting the challenges of the future

Das FachForum Sonnenschutz diskutiert am heutigen Mittwoch und am Freitag wichtige Themen der Branche. Einge-laden sind Aussteller und Besucher der R+T. Der Mittwoch ist ganz dem Sommerlichen Wärmeschutz gewidmet. Anfangs wird Sachverständiger Olaf Vögele über Herausforderungen und Chancen bei der Entwicklung von Sonnenschutzsystemen sprechen. Dipl.-Phys. Michael Rossa (ift Rosenheim) referiert danach über „Ganzheitliche Planung und Bewertung von Sonnenschutzanlagen und Verglasungen“. (Holistic planning

and evaluation of solar protection and glazing). Im Anschluss daran stellt

Ästhetik“. Den Abschluss bildet Wilhelm Hachtel (MHZ, Clauss Markisen) mit einem

Expert Forum Sun Protection

Oliver Rilling (Somfy) aktuelle Tendenzen bei der Entwicklung von Sonnenschutz-Steuerungen vor.

Hans Albrecht Kohlmann (Warema) widmet sich dem Thema „Sonnenschutz zwischen Energieeffizienz und

Beitrag über „Innenliegenden Sonnenschutz im Fokus von sommerlichem Wärmeschutz und Energieeffizienz“.

Die Veranstaltung findet heute von 14:30-16:30 Uhr im ICS, Raum C 1.1 statt.

Today on Wednesday and on Friday the Specialist Forum on Sun Protection will be discussing important industry topics. Exhibitors and visitors to the R+T are invited. Wednesday is devoted entirely to summer heat protection. As an introduction the expert Olaf Vögele will speak about challenges and opportunities in the development of sun protection systems.

Dipl.-Phys. Michael Rossa (ift Rosenheim) will then give a talk about „Holistic planning and evaluation of solar protection and glazing“.

Next, Oliver Rilling (Somfy) will present current trends in the development of sun protection controls. Hans Albrecht Kohlmann (Warema) will deal with the subject “Sun protection between energy efficiency and aesthetics”. Wilhelm Hachtel (MHZ, Clauss Markisen) will close the session with a contribution on “Internal sun protection from the point of view of summer heat protection and energy efficiency”.

The event will take place today from 2:30 p.m. – 4:30 p.m. in ICS, Room C 1.1.

RTS-Magazin Verlosung, Halle 1 Stand F40 Gewinnen Sie einen iPod!

Werfen Sie Ihre Visitenkarte oder ein ausgefülltes Formular direkt bei uns am Stand in die Lostrommel ein und nehmen an unserer Verlosung teil.

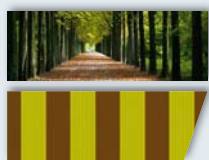
Die Gewinner werden täglich um 17:30 Uhr bekanntgegeben und in der nächsten Ausgabe des RTS-Magazins veröffentlicht.



RTS Magazine raffle, Hall 1 Stand F40 Win an iPod!

Drop your business card or a filled out form directly at our stand in the lottery drum and take part in our raffle.

The winners will be announced everyday at 5:30 p.m. and published in the next issue of RTS Magazine.



Neue Farben und Strukturen!

markilux - **visutex** mit einzigartigen Strukturen. Unis und Streifen werden neu interpretiert.

- optimale Kombinationsmöglichkeiten von Markisentuch und Schattenplus.
- fünf Farbfamilien - Leben, Architektur, Natur, Elemente und Struktur

Besuchen Sie uns auf www.markilux.com

sicher · zeitlos · schön

R+T 2009

Halle 3 Stand 3C72



IMPRESSUM

R+T Messezeitung
Tageszeitung zur R+T 2006

Herausgeber
F.H. Kleffmann-Verlag GmbH
Herner Str. 299, 44809 Bochum
Redaktions-Telefon 0234/95391-24
Fax: 0234/95391-30

Redaktion
Dr. Uwe Arndt (Verantw.), Andrea Geisweid,
Katja Tomczak, Olaf Vögele

Satz und Gestaltung
Pressehaus Stuttgart Druck GmbH

Druck
Pressehaus Stuttgart Druck GmbH



R+T live

Olaf Rudolf

Veka AG, Böblingen, Deutschland

Als Vater sowie Mitarbeiter eines Systemgebers, kann ich mir vorstellen, Kinderzimmer mit innen bedruckten Rollladenelemente auszustatten. Welche Eltern kennen nicht die Ängste ihrer Kinder im Dunklen? Rollläden versehen mit einem witzigen Motiv, vielleicht noch fluorisierend, wären für ein Kinderzimmer eine prima Idee!



As a father as well as an employee of a system provider, I could imagine equipping children's rooms with printed roller shutter elements. What parents are unfamiliar with

the fears of their children in the dark? Roller shutters printed with playful images, perhaps also luminescent, would be a great idea for children's rooms!



Am Montag abend wurde in den Hallen der Neuen Messe Stuttgart noch kräftig am Aufbau der Stände gearbeitet, wie unser Bild links zeigt. Doch am ersten Tag der R+T strahlte die gleiche Stelle schon in vollem Glanz.

On Monday evening work was still going on feverishly to erect the stands in the halls of the Neue Messe Stuttgart, as our picture on the left shows. But on Tuesday, the first day of the R+T, the same area was already resplendent in all its glory.



SIRAL
Ihr Rolladen-Innovator

D 73642 Welzheim
Tel. 07182-92770
Fax 927755
www.siral.de
info@siral.de



Internationale Fachmesse
Rollladen, Tore und Sonnenschutz

Messe Stuttgart
10. - 14.02.2009

Die R+T 2009 steht vor der Tür - haben Sie Ihren Besuch bei uns schon eingeplant?

Sie finden uns in Halle 9 am Stand 9.A68



Alles Gute rund um den Rolladen

Bewährtes und Neues zeigen wir Ihnen gerne - und alles ist Qualität made in Germany!



R+T live

Giedrius Capskas

Somfy, Vilnius, Litauen



Die Messe bietet eine einzigartige Möglichkeit unsere Innovationen zu präsentieren sowie eine optimale Plattform um neue Kontakte zu knüpfen. Zur Wirtschaftskrise kann ich nur sagen, dass sich viel in den Köpfen der Menschen abspielt. Wichtig ist eine positive Grund-

haltung und den Blick optimistisch nach vorne zu richten!

The fair is a unique opportunity to present our innovations as well as an ideal platform to make new contacts. As far as the economic crisis is concerned, I can only say that a lot depends on what people think. A positive basic outlook and looking forward optimistically is crucial!

Bereich Innenliegender Sonnenschutz

Hunter Douglas: Luxaflex MegaView – Jalousie mit erweitertem Lamellenabstand

Interior solar protection sector

Hunter Douglas: Luxaflex MegaView – Venetian blind with expanded slat distance

Die neu entwickelte Luxaflex MegaView Jalousie funktioniert im Kern genau so wie eine Standard-Jalousie. Im geschlossenen Zustand sorgt sie wie eine gewöhnliche Jalousie mit einer Lamellenbreite von 25mm für Blend- und Blickschutz von außen. Werden die Lamellen aber in eine waagerechte Position gedreht, so dass eine Durchsicht nach außen möglich ist, werden jeweils zwei Lamellen zusammen „gelegt“, so dass sich der Abstand der Lamellen um das Doppelte einer Standard-Jalousie vergrößert. Durch einen besonderen Aufbau des Leiterbandes wird erreicht,



dass sich jeweils zwei Lamellen beim Öffnen der Jalousien „zusammenlegen“ und so ein doppelt großer Zwischenraum

erreicht wird.

www.hde.nl
Halle 7 B 32

Essentially, the newly developed Luxaflex MegaView Venetian blind works just like a standard Venetian blind. When closed it takes care of protection from glare and prying eyes from outside like a normal Venetian blind with a slat width of 25 mm. However, if the slats are turned to a horizontal position, enabling one to look outside, two slats each are “laid” together so

that the distance of the slats is increased to double that of a normal Venetian blind. Thanks to the special design of the control band, two slats are “laid together” when the Venetian blind is opened and in this way an intermediate space that is twice as large is created.

www.hde.nl
Halle 7 B 32

Bereich Tore und Zubehör / Doors and accessories sector

Meißner: MRTG protector – Vollautomatisches Rollgittertor für den Einsatz in Tief- und Sammelgaragen

Meißner MRTG protector – fully automatic roller grille door for use in underground garages and garage compounds

Das neue MRTG protec Tor ist speziell für den Einsatz in Tief- und Sammelgaragen konzipiert. Dort gelten spezielle Anforderungen, denkt man z.B. an die unzähligen Öffnungs- und Schließvorgänge, den notwendigen Schallschutz, damit Anwohner nicht belästigt werden, kompakte Einbaumaße, notwendigen Lüftungsquerschnitt und vieles mehr. Insbesondere der Schutz und die Sicherheit von Personen und Fahrzeugen stehen im Vordergrund. Das Tor kommt nämlich gänzlich ohne untere Schallleiste und auch ohne obere Lichtschranken im Einzugsbereich aus. Die Lösung, die Komponente Kraftabschaltung durch Erfassung der Leistungsaufnahme des Antriebes bei Rolltorsystemen ohne zusätzliche Sicherheitseinrichtungen in Auf- und Ab-Richtung einzusetzen, ist absolut neu. Es entsteht so

die Möglichkeit, durch Einsatz einer preisgünstigen USV (Unterbrechungsfreie Stromversorgung, d.h. Akkubetrieb) das Tor auch bei Stromausfall zu betreiben. Als Zusatznutzen kann, gegenüber einem gleichgroßen Tor mit ähnlicher Geschwindigkeit, eine Energieeinsparung von nahezu 80% realisiert werden. Eine Tatsache, die heutzutage fast täglich an Wert gewinnt. www.meissner-gmbh.de Halle 6 D 62

The new MRTG protector has been especially designed for use in underground garages and garage compounds. Special requirements apply here when one bears in mind the innumerable openings and closings, for instance, the noise insulation required to avoid nuisance to neighbours, compact installation size, the necessary

ventilation diameter and much else. Above all, the protection and safety of people and vehicles is a top priority. The door manages completely without lower connection block and also without upper light barrier in the entrance area. The solution, to use power switch-off components through recording the power input of the drive in the case of roller door systems without additional safety devices in the up and down directions, is completely new. In this way the possibility arises of operating the door even during power failures by means of a low-cost UPS (i.e. battery operation). An additional advantage compared to a door of equal size with similar speed is that an energy-saving of almost 80% can be realised. A fact which these days gains almost daily in value. www.meissner-gmbh.de Hall 6 C 62

Bereich weitere Abschlüsse

Belu Tec : HFL – Horizontalfaltladen

Belu Tec: Additional shutters sector

Der horizontale Fallladen besteht aus zwei Vorhangelementen und kann je nach Einsatzzweck als Tor oder Abschluss (Sonnenschutz) eingesetzt werden. Die Vorhangelemente können je nach Erforder-

dem Sonnenstand nachgeführt werden. Das neu entwickelte Antriebs- und Verriegelungssystem für Wind- und Einbruchschutz ist sowohl geschlossen als auch geöffnet einsetzbar bei maximalen Windlasten.



dernis aus Aluminium-, Stahl- oder Isolierpaneelen bestehen. Auch eine Beplankung mit Photovoltaikelementen und Sonnenstandsnachführung ist möglich. Bei Belegen der Vorhangelemente mit Photovoltaikzellen können diese über die Steuerung (Jahresverschattungsdiagramm) millimetergenau

Horizontal flipaway liftgates The horizontal flipaway liftgates consist of two suspended elements and can be used depending on the purpose as a door or shutter (solar protection). The suspended elements can be made of aluminium, steel or insulating panels, depending on requirements. Panelling with photovoltaic elements and sun position tracking is possible too. If the suspension elements are panelled with photovoltaic cells, these can track the position of the sun (annual shading diagram) with the utmost precision. The newly developed drive and locking system for wind and burglary protection can be used both when closed and opened at maximum wind loads.

www.belutec.com
Halle 4 C 11



Manufaktur für Markisentücher

Georg Musculus GmbH & Co. KG
www.markisentuch.com
Telefon (02204) 92 29 - 0
Telefax (02204) 92 29 - 33
Ernst-Reuter-Straße 20-22
51427 Bergisch Gladbach

- über 1.000 Dessins ab Lager
- Acryl
- Sol green
- Soltis
- Glasfaser-Screen
- PVC-Gewebe
- Sondergewebe
- Couponservice
- Sonderkonfektion

Besuchen Sie uns auf der R+T 2009 in **Halle 1 Stand 1C12**

Sonderpreis für Fachhandwerk / Special prize for specialist handicraft

Lucas: Lufema Plus - Holzfenster mit Doppelflügel als Verbundsystem und integriertem Sonnen- und Insektenschutz

Lufema Plus – wooden window with two-pane sash as composite system and integrated sun and insect protection

Das Lufema Plus-Fenster verbessert durch die Scheibenanordnung je nach integrierten Systemen den Sonnen-, Blend- oder Wärmeschutz, gleichzeitig kann, wenn erwünscht, ein Fliegengitter in die Konstruktion integriert werden.

Das System Lufema Plus verfügt über spezielle Verbundbeschläge, die ein Putzen und Pflegen der Innenseiten und der eingebauten Jalousie oder des Rollos jederzeit problemlos ermöglichen. Auch bei einer eventuell notwendigen Wartung oder Reparatur können die Systeme im Gegensatz zu nie mehr zugänglichen Lösungen



im Scheibenzwischenraum (z.B. Jalousien im SZR) jederzeit ohne großen Zeit- und Kostenaufwand zerstörungsfrei ein- oder ausgebaut werden.

www.lucas-lingen.de
Halle 1 B 12

As a result of the pane arrangement, depending on the systems integrated, the Lufema Plus window improves sun, glare or heat protection while simultaneously a fly grille can be installed in the structure if desired.

The Lufema Plus system has special composite fittings which permit cleaning and

care of the inside surfaces and of the integrated Venetian blind or roller shutter at any time without any problems. Unlike solutions in the intermediate pane space that are permanently inaccessible (such as Venetian blinds in the

intermediate pane space), in the event of any maintenance or repair required, the systems can at any time be installed or removed quickly and without expense or destroying them.
www.lucas-lingen.de
Hall 1 B 12

Bereich Antriebe und Steuerungen

GfA: ESI 10.15 – Einsteck-Elektromat mit integrierter Fangvorrichtung

Drives and controls sector

GfA ESI 10.15 – plug-in elektromat with integrated safety brake

Bei der herkömmlichen Antriebstechnik für Industrietore ist ein seitlicher Platzbedarf für die Antriebstechnik oder die Fangvorrichtung erforderlich. Das ist bei beengten Platzverhältnissen problematisch. Die Firma GfA bietet eine Lösung: Der Einsteck-Elektromat mit eingebauter Fangvorrichtung wird in das Wickelrohr des Tores eingesteckt. Der seitliche Platzbedarf ist minimal, es gibt kein Platzproblem.

Geeignet ist diese Variante für alle Industrietore mit beengten Einbauverhältnissen, die gegen Absturz gesichert werden müssen.

www.gfa-elektromaten.de
Halle 6 C 41

In the case of conventional drive technology for industrial doors side space is required on the side for the drive technology or safety brake. Where space is cramped this can be a problem.

GfA has a solution: the plug-in elektromat with integrated safety brake is inserted into the folding tube of the door. Since minimal space needed on the side, there is no space problem. This version is suitable for all industrial doors which have been installed in cramped circumstances, which have to be secured against falling back

www.gfa-elektromaten.de
Halle 6 C 41

Stricker
Torsysteme

**Stricker kann`s einfach
Stricker makes it simple**

R+T
Internationale Fachmesse
Rolläden, Tore und Sonnenschutz
Wir sind dabei!
Messe Stuttgart
10. - 14.02.2009

**Halle 6,
Stand B 72**

Stricker Torsysteme • 48157 Münster
Telefon: +49 251 3288-100 • Fax: +49 251 3288-185
www.stricker-torsysteme.de

e-motion

BY FEIG

INTELLIGENT DOOR MANAGEMENT

DRAHTLOSES SICHERHEITSSYSTEM FÜR INDUSTRIETORE

WIRELESS SAFETY SYSTEM FOR INDUSTRIAL DOORS

HALL 6 / STAND A 81

FEIG
ELECTRONIC

Siral

Montagehilfen mit vielen Neuerungen Installation aids with many innovations

Siral präsentiert auf der R+T 2009 in Stuttgart das gesamte Spektrum ihres umfassenden Lieferprogramms. Das Unternehmen will sich als Lieferant darstellen, der fast alles aus einer Hand liefert - Motoren und Steuerungen ebenso wie das mechanische Zubehör sowohl für Mini- als auch für Neubaurolläden. Einige der zahlreichen Neuerungen werden nachfolgend vorgestellt.

S-ABS - Motor mit SOFT-STOP

Der mit einer kombinierten Weg-Kraft-Messung arbeitende Motor arbeitet nicht auf elektronischer, sondern auf elektro-mechanischer Basis, deren zuverlässige Funktion sich in den letzten Jahren bestätigt und bewährt hat. Durch dieses System wird unterschiedliches Wickelverhalten des Rolladenpanzers ausgeglichen, er stoppt immer an der gewünschten Position. Die S-ABS - Reihe gibt es in allen benötigten Durchmessern und Kräften von 8 bis 75 Nm.

Die Motorenreihe EL

Höchste Funktionssicherheit durch Kraftüberwachung auf dem gesamten Laufweg sowohl in AUF- als auch in AB-Richtung, sanfter oberer Anschlag durch gezielte Kraftre-



duzierung im oberen Bereich, einfachste Endschaltereinstellung über das Anschlußkabel – dies sind nur kurz geschildert die wesentlichen Vorteile dieser Motorenreihe, die inzwischen mit Erfolg im Markt eingeführt ist und bewiesen hat, daß zuverlässige elektronische Motoren möglich sind. Besonders interessant in Verbindung mit den Motoren ist die Siral-Federblocksicherung, die es für 40er, 50er, 60er und 70er Achtkantwellen und für die 65er Rundwelle gibt, für Mini- und Neubaurolläden, für nahezu alle Wellen und Rolladenprofile.

www.siral.de

Siral will be presenting the entire spectrum of its comprehensive product range at the R+T 2009 in Stuttgart. The

company wishes to present itself as a supplier which provides almost everything from one source – motors and controls as well as mechanical accessories both for mini- and new building roller shutters. Some of the numerous innovations are presented below.

S-ABS – motor with SOFT-STOP

The reliable functioning of the motor, which with a combined force-displacement measurement does not work on an electronic, but rather electro-mechanical basis, has been confirmed and proven in recent years. Thanks to this system, the varying roll-up behaviour of the roller curtain is compensated for, always stopping at the position desired. The S-ABS series is available in all diameters and forces required from 8 to 75 Nm.

EL – the motor series

Maximum functional security as a result of force monitoring over the entire travel distance both in UP and DOWN direction, gentle upper stop thanks to targeted force reduction in the upper range, very simple limit switch setting via the connection cable – these in a nutshell are the major advantages of this motor series, which has in the meantime been successfully launched on the market and proved that reliable electronic motors are possible.

Of particular interest in connection with the motors is the Siral spring block safety mechanism, which is available for the 40, 50, 60 and 70-series octagonal shafts and for the 65-series round shaft, for mini- and new building roller shutters and for almost all shafts and roller shutter laths.

www.siral.de
Hall 9, Stand A 68

Renson

Erster windfester Textil-Sonnenschutz für Schräganlagen

First windproof textile sun protection for asymmetric systems

Renson stellt mit Topfix den ersten windfesten Sonnenschutz für horizontale Verglasungen und Schräganlagen vor. Dieser Screen kombiniert das intelligente Führungssystem mit Reißverschluss der Fixscreen-Technologie mit einem Dyneema-Spannsystem. Hierdurch wird eine gute Tuchspannung realisiert. Der Topfix ist straff und windfest in jeder Position. Außerdem ist der Screen bei direkter Montage auf dem Fensterprofil auch insektenhemmend. Topfix ist für den Einsatz als Sonnenschutz bei horizontalen Verglasungen und Schräganlagen, wie Dachfenstern, Lichtbändern, Oberlichtern und kleinen Wintergärten entwickelt worden.

Der Topfix basiert auf hochwertigen Soltis-Tüchern mit einem sehr hohen Sonnenschutz-Koeffizient. In Kombination mit einem Verdunkelungstuch ist bei Innen- und Außenanwendungen eine vollständige Verdunkelung realisierbar. Die Tücher sind wasserabweisend, verrottungssicher und schimmelbeständig, luftdurchlässig, schmutzabweisend, UV-beständig sowie beständig gegen Witterungseinflüsse und farbecht. Die vertikalen Ränder sind hoch-

wertig verschweißt und mit dem Fixscreen-Reißverschluss versehen. Auf diese Weise sitzt das Ganze sicher in den beiden seitlichen Führungen.

www.renson.eu
Halle 3, Stand D 61

Renson has presented the first windproof sun protection for horizontal glazing and asymmetric systems in the form of Topfix. This screen combines the intelligent guidance system with zip of the Fixscreen technology with a Dyneema tightening system. This produces good fabric tension. Topfix is taut and windproof in every position. In addition, when directly mounted on the window section it also repels insects. Topfix was developed as sun

protection for horizontal glazing and asymmetric systems, such as loft windows, rows of windows, skylights and small winter gardens.

Topfix is based on high quality Soltis fabrics with a very high sun protection co-efficient. Combined with a blackout sheet, complete darkening is possible both when used inside and outside. The fabrics are water-repellent, not subject to rotting or mould, air-permeable, dirt-resistant, UV-and weather-resistant and colour-fast. The vertical edges are high quality welded and fitted with the Fixscreen zip. In this way the system is securely placed in its lateral guide tracks.

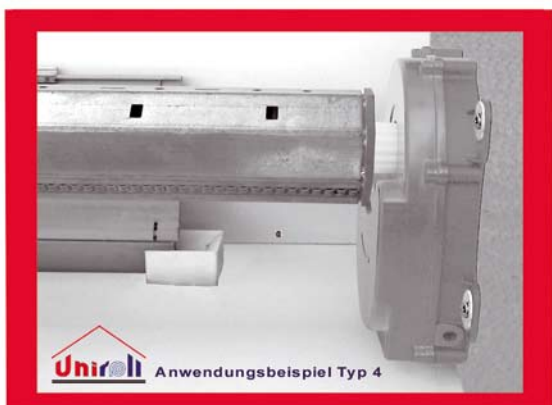
www.renson.eu
Hall 3, Stand D 61



Den haut auch eine steife Brise nicht um: Sonnenschutz Topfix von Renson
This will survive even a stiff breeze: the sun protection Topfix from Renson



Direktantriebe



Die neue Generation Antriebstechnik
New Generation in electrical drive engineering

Halle 5 A31 / hall 5 A31

ECG Elektrocomponent Gründau GmbH
www.ecg-elektro.com / info@ecg-elektro.com

AFTERWORK Tipp des Tages

AFTERWORK Daily tip

PAULANER Am Kirchplatz Das jung-bayerische Wirtshaus im Herzen von Echterdingen.

Das jung-bayerische Wirtshaus ist ein Treffpunkt für jung und alt.

Es bietet eine neue Gastlichkeit in lockerer Atmosphäre und ungezwungener Atmosphäre. Die Küche orientiert sich an urigen, typischen Rezepten wie von Großmutter's Herd, die zwar traditionell, aber auch leicht und pfiffig zubereitet werden. So wie man sich eine zeitgemäße Wirtshauskultur eben vorstellt: Unkompliziert, familiär und gesellig! Das PAULANER bietet den Messegästen gegen Vorlage des AFTERWORK-Gutscheines in Verbindung mit einem Hauptgericht wahlweise eine Bierspezialität (0,3l) oder einen AFTERWORK-Cocktail gratis! Der Gutschein ist an den AFTERWORK Info-Counter beim



PAULANER

Wirtshaus | Bar | Biergarten

Am Kirchplatz

Restaurant am Wasser vor Halle 1 und C2 kostenlos erhältlich.

Der Gutschein ist bis 1 Monat nach Ende der Messe / des Kongresses in Verbindung mit dem Messeausweis (Besucher oder Aussteller) bzw. dem Kongressausweis gültig. Der Gutschein ist mit der Bestellung der Gerichte abzugeben!

2 km (mit dem PKW) und eine Haltestelle (S2/S3 Start: S-Bahn Flughafen Ausstieg: Echterdingen) vom Messegelände entfernt.

Öffnungszeiten:
täglich 11.30-1.00 Uhr durchgehend warme Küche von 11.30 Uhr-22.30 Uhr Kleine Schmankerl bis 0.30 Uhr

PAULANER Am Kirchplatz
Burgstrasse
470771 Leinfelden-Echterdingen
Tel.: 0711/7944180

PAULANER Am Kirchplatz The young Bavarian pub in the heart of Echterdingen.

The young Bavarian pub is a meeting point for young and old.

It offers a new style of hospitality in casual surroundings and a relaxed atmosphere. The cooking is oriented to old-fashioned, typical recipes which, though traditional, are still prepared in a light and inventive manner. Just the way one pictures contemporary pub culture: uncomplicated, informal and sociable!

PAULANER offers fair guests upon presentation of an AFTERWORK voucher in combination with a main course alternatively one beer speciality (0.3 l) or an AFTERWORK cocktail free!

The voucher is available at the AFTERWORK info counter in the Restaurant am Wasser in front of

Hall 1 and C2 free of charge.
General terms of use: The voucher is valid for up to one month after the end of the fair / congress in combination with the fair identity document (visitor or exhibitor) or congress identity document. Please refer to the individual voucher for special conditions. Please book your seats in good time via the respective provider.

The voucher must be surrendered when ordering the dishes! Two kilometres (by car) and one stop (S2/S3 start: S-Bahn "Flughafen" exit: "Echterdingen") from the fair grounds.

Hours: Daily 11:30 a.m. - 1:00 a.m., warm meals available throughout from 11:30 a.m. - 10:30 p.m., snacks until 12:30 a.m.

Veranstaltungen Mittwoch 11.02.09

Events Wednesday 11.02.09

Konzerte / Concerts

Event: 20.00 Uhr Seelow. Jazz mit Blues- und Souleinschlägen
Location: Bix, Leonhardsplatz 38, 70182 Stuttgart

Event: 21.00 Uhr Nice'n Smooth. Handbag HipHop
Location: Schräglage, Marktstr. 6, 70173 Stuttgart

Kunst & Ausstellungen / Art & Exhibitions

Event: Adolf Fleischmann zum 40. Todestag - Erinnerung an eine Stiftung
Location: Staatsgalerie Stuttgart, Konrad-Adenauer-Str. 30-32, tel. 0711-2124050

Event: Alexej Meschtschanow - Neue Objekte
Location: Galerie Rainer Wehr, Alexanderstr. 53, 70182 Stuttgart, tel. 0711-242672

Musicals & Show

Event: 18.30 Uhr We will Rock you
Location: APOLLO-Theater, Plieninger Str., 70567 Stuttgart, Hotline 07 11/72 54-5

Event: Cult - Artists, Dance, Balalaika
Location: Friedrichsbau Varieté, Friedrichstr. 24, 70174 Stuttgart, tel. 0711-2257070

Partys & Feiern

Event: 18.00 Uhr Underground Soul Cypher
Location: Bett, Friedrichstr. 23a, 70174 Stuttgart, tel. 0711-9561544

Event: 19.00 Uhr Forever Young Ü 30 Party
Location: Sieben Grad, Theodor-Heuss-Str. 32, 70174 Stuttgart

WoWo Sonnenschutz
Sichtschutz
... und mehr

SONNENLICHT-DESIGN

Designed to protect the people of the world

Erleben Sie hautnah die neue Generation von Sonnenschutz-Produkten!
Experience the latest generation of sun-protection products!

MEMBER OF THE **Haas** GROUP

Wir erwarten Sie in Halle 1, Stand 1 Z 50.
Come and see for yourself during R+T at Stand 1 Z 50 in Hall 1.

Aluminiumprofilssysteme von heroal

Aluminium Profilesystems by heroal

- Rolladen**
Roller Shutters
- Tore**
Roller Doors
- Oberflächen**
Coating
- Markisoleetten**
Blind-system
- Insektenschutz**
Insect Protection
- Photovoltaik**
Photovoltaics

Please visit us at R+T 2009 Hall 9, Stand 9C32

heroal-Johann Henkenjohann GmbH Co. KG
Österwieher Str. 80 | D-33415 Verl
Tel. +49 (0)52 46 - 507 - 0
Fax +49 (0)52 46 - 507 - 222/223
info@heroal.de | www.heroal.de

heroal
Kompetenz in Alu

BVT-Torforum auf der R+T

Welches Tor passt zu wem?

BVT Door Forum at the R+T

What door suits whom?

Der Bundesverband Tore veranstaltet am Mittwoch ein Fachforum mit dem Thema „Tolle Tortypen – Wer oder was passt zu wem?“ Die Veranstaltung, die für Aussteller und Besucher offen ist, findet von 14:00-16:00 Uhr im ICS auf der Neuen Messe Stuttgart in Raum 4.C2/3 statt.

Auf dem anspruchsvollen Programm stehen Fachvorträge rund um das Tor. Den Anfang macht ein Beitrag von Michael Janssen (Bothe-Hild GmbH, Herborn) zum Thema „Möglichkeiten und Grenzen der verschiedenen Tortypen“. Danach referiert Dr.-Ing. Meinolf Gringel (Leiter des Testlabors Klima- und Kältetechnik der DMT GmbH) über „Energiesparen mit Toren – Herausforderung oder Märchen?“

Dr. Claus Schwenzer (Effertz Tore GmbH, Mönchengladbach) wendet sich danach Feuer- und Rauchschutzhängungen zu und referiert

über Leistungseigenschaften, Einbaubeispiel und Betrieb. Das abschließende Thema lautet „Das dumme Tor lernt laufen“ und beschäftigt sich mit „Anforderungen an die verschiedenen Stufen der Automation.“ Referent ist Eldor Walk (feig electronic GmbH, Weilburg).



On Wednesday the Federal Door Association is staging a specialist forum on the subject “Great door types – who or what suits whom?” The event, which is open to exhibitors and visitors, will take place from 2:00 p.m. – 4:00 p.m. in the ICS of the Neue Messe Stuttgart in Room 4.C2/3.

The ambitious program includes specialist talks relating to doors. Michael Janssen (Bothe-Hild GmbH, Herborn) gets the ball rolling with a talk on the subject of the “Possibilities and limits of various door types”.

The next speaker is Dr.-Ing. Meinolf Gringel (head of the test laboratory for air conditioning and refrigeration technology of DMT GmbH) on “Energy-saving with doors – challenge or myth?”

Dr. Claus Schwenzer (Effertz Tore GmbH, Mönchengladbach) then addresses the topic of fire and smoke protection curtains and speaks on their performance characteristics, an installation example and operation.

The final subject is “The stupid door learns to walk” and is devoted to „Requirements for various levels of automation“. The speaker is Eldor Walk (feig electronic GmbH, Weilburg).

R+T Top Events morgen/tomorrow:

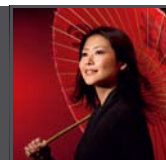
- 10.00 - 11.00** Vorträge BAS.T, Verbandsempfehlungen, ICS, Raum C 4.1
- 14.00 - 16.30** ES-SO-Workshop Forum f. Sonnenschutz u. Energie-Effizienz, ICS, Raum C 7.2/7.3

ganztägige Veranstaltungen / all day events

- Halle 1, G 37 **Innovationspreis 2009**, Ausstellung der preisgekrönten Produkte / **Innovation prize 2009, Exhibition of prizewinning products**
- Halle1, Marktplatz d. Verbände **Marktplatz der Verbände**, Kommunikationsaustausch f. Verbände / **Market place of associations, Communication exchange for associations**
- Halle1, Marktplatz d. Verbände **Neue Talente 2009**, Sonderschau Nachwuchs der Branche / **New talents 2009, Special show of the new generation of the industry**
- Halle 1, Galerie **Archiprix**, Sonderausstellung Architekturpreis / **Archiprix, Special exhibition architectural prize**
- Messepiazza **Rekordversuch**, Präsentation „Die größte Markise der Welt“ / **Record attempt Presentation “The biggest awning in the world”**



TOPFIX®



Der erste windfeste Textil-Sonnenschutz für Schräganlagen !

Ausgestattet mit der FIXSCREEN®-Technologie

- Straff und windfest in jeder Position dank der Kombination der FIXSCREEN®-Technologie mit einem Dyneema®-Spannsystem
- Keine klappernden und zerrissenen Screens
- Insektenhemmend in geschlossener Position bei direkter Montage auf dem Fensterprofil
- Screens mit sehr hohem Sonnenschutz-Koeffizient
- Spezielle Screens für vollständige Verdunkelung
- Kompakte Kassette
- Max. Abmessungen:
2,5 x 2,5 m (einzeln) oder 5 x 2,5 m (gekoppelt)



**Besuchen Sie uns
Halle 3 Stand 3D61**

 **RENSON**
DESIGN IN SUNPROTECTION

RENSON SUNPROTECTION SCREENS • IZ 1 Flanders Field • Kalkhovestraat 45 • B-8790 Waregem
Tel. + 32 56 62 65 00 • Fax + 32 56 62 65 09 • johan.debaere@renson.be • WWW.RENSON.EU